

# QUALITY ASSURANCE CERTIFICATE OF COMPLIANCE

(ACCORDING TO EN10204 TYPE 3.1)  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD CERTIFICADO DE CUMPLIMIENTO

WE CERTIFY THAT THE PRODUCT LISTED BELOW WAS DESIGNED, MANUFACTURED AND TESTED ACCORDING TO OUR QUALITY SYSTEM AND REQUIREMENTS GIVEN IN ONE OR MORE OF THE FOLLOWING STANDARDS LAST EDITION:

(CERTIFICAMOS QUE EL PRODUCTO LISTADO ABAJO FUE DISEÑADO, FABRICADO Y PRABADO DE ACUERDO CON NUESTRO SISTEMA DE CALIDAD Y CON REQUISITOS ESTABLECIDOS EN UNO O MAS DE LOS SIGUIENTES ESTANDARES ULTIMA EDICIÓN.)

API 598 - VALVE INSPECTION AND TESTING  
API 599 - METAL PLUG VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING  
ANSI B16-10 - FACE TO FACE AND END TO END DIMENSIONS OF VALVES  
ANSI B16-34 - VALVES - FLANGED, THREADED AND WELDING ENDS  
MSS-SP61 - PRESSURE TESTING OF STEEL VALVES

API 6D  
API 600  
ANSI B16-11  
API 602

- PIPELINE VALVES - GATE, PLUG, BALL AND CHECK  
- STEEL GATE VALVES, FLANGED AND WELDING ENDS  
- FORGED FITTINGS, SOCKET - WELDING AND THREADED  
- COMPACT STEEL GATE VALVES - FLANGED, THREADED, WELDING AND EXTENDED - BODY ENDS

Part No. **AR061A08MAB830000G**  
(Código)  
Description **6" Fig. 5341 F UT WCB, API TRIM No.8 830000G**  
Descripción **CAST STEEL SWING CHECK VALVE 150 CLASS**  
**(VALVULA RETENCIÓN TIPO COLUMPIO DE ACERO FUNDIDO CLASE 150)**

VALVE WITH LOW EMISSION CONTROL (VALVULA SUMINISTRADA CON CONTROL DE EMISIONES FUGITIVAS A 50 PPM'S MAX )

PRESSURE TEST (PRUEBAS DE PRESION)	SHELL (CASCO)	BACK (SEAT)	SIDE (LADO)	
			1	2
HYDROSTATIC (PSI) (HIDROSTATICA)	450	N A	315	N A
PNEUMATIC (PSI) (NEUMATICA)			N A	N A

MECHANICAL TESTS (PROP. MECANICAS)

CHEMICAL COMPOSITION (%)

COMPOSICIÓN QUIMICA (%)

TENS YIELD ELG RED BHN

ITEM (PARTE)	HEAT No. (COLADA)	MATERIAL (ASTM)	C	Mn	P	S	Si	Ni	Cr	Mo	Cu	V	Cb	KPSI CVN@	KPSI 1ST	% 2ND	% 3RD	AVG
BODY CUERPO	WH12824	ASTM A-216/WCB	0.203	0.897	0.036	0.017	0.488	0.040	0.088	0.020	0.018	0.007		73.37	46.11	27	48	169
COVER TAPA	12826	ASTM A-216/WCB	Normalized to (Normalizado a) 920 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)			73.08	39.73	28	42	156
WEDGE DISCO	12838	ASTM A-216/WCB	0.230	0.730	0.022	0.021	0.420	0.060	0.070	0.070	0.030	0.010		73.51	41.18	30	39	153
			Normalized to (Normalizado a) 920 °C				Temper to (Temple a) 650 °C				Cooled in air.(Cooled in air. (Enfr)							

PLEASE ANAHUAC Y CIA. S.A. DE C.V.  
CONTROL DE CALIDAD  
FECHA 25 May 2010  
EQ13  
FIRMA E. RUIZ

CERTIFICADO POR:  
ASEGURAMIENTO DE CALIDAD

CERTIFIED BY:  
QUALITY ASSURANCE

Jessica García